KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 719/76

af 30. marts 1976

om anden ændring af forordning (EØF) nr. 2048/75 om de særlige gennemførelsesbestemmelser for ordningen med import- og eksportlicenser og forudfastsættelsesattester for sukker

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3330/74 af 19. december 1974 om den fælles markedsordning for sukker (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3058/75 (2), særlig artikel 12, stk. 2, og artikel 17, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

De transaktioner, som består i at udføre hvidt sukker og at kompensere for denne udførsel ved en senere indførsel af råsukker, kan finde sted inden for rammerne af artikel 25 i Rådets direktiv 69/73/EØF af 4. marts 1969 om harmonisering af lovgivning om aktiv forædling (3), senest ændret ved tiltrædelsesakten (4), eller inden for rammerne af artikel 9 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 645/75 af 13. marts 1975 om fælles gennemførelsesbestemmelser for eksportafgifter for landbrugsprodukter (5);

Kommissionens forordning (EØF) nr. 193/75 af 17. januar 1975 om fælles gennemførelsesbestemmelser for import- og eksportlicenser samt forudfastsættelsesattester for landbrugsvarer (6), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 499/76 (7), har fastsat, at der ved transaktioner af ovennævnte art ikke fremlægges licens;

disse transaktioner kan have en afgørende indflydelse på de disponible mængder sukker på fællesskabsmarkedet; de kompetente myndigheder bør have mulighed for konstant at følge bevægelsen i samhandelen med henblik på at vurdere udviklingen og eventuelt træffe de foranstaltninger, som måtte blive påkrævet; med henblik herpå bør der ved disse transaktioner fremlægges licens;

Kommissionens direktiv 75/349/EØF af 26. maj 1975 om de nærmere regler for ækvivalensordningen og forudgående udførsel inden for rammerne af aktiv forædling (8), fastsætter i artikel 9, stk. 2, at fristen for indførsel af indførselsvarer i det særlige tilfælde, hvor det drejer sig om at indføre råsukker, er højst tre måneder med forbehold af særlige bestemmelser, der vedtages inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik; der bør fastsættes en anden frist for indførsel af råsukker afhængig af markedets behov, og denne frist bør være den samme som den, der er fastsat for importlicensernes gyldighedsperiode og en tilsvarende løsning bør findes for råsukker, der indføres inden for rammerne af artikel 9 i forordning (EØF) nr. 645/75;

udførsel af hvidt sukker og senere indførsel af råsukker inden for rammerne af artikel 25 i ovennævnte rådsdirektiv skal i øjeblikket af administrative grunde finde sted i den samme medlemsstat; anvendelsesområdet for de licenser, som benyttes ved disse ud- og indførsler bør derfor indskrænkes;

udførsel forud for indførsel medfører betydelig fare for Fællesskabets forsyning med sukker, især i perioder med sukkerknaphed på verdensmarkedet; der bør følgelig fastsættes særlige bestemmelser vedrørende sikkerhedsstillelse for importlicenser;

der bør fastsættes andre særlige bestemmelser for så vidt angår eksportlicens for hvidt sukker og importlicens for råsukker for at opnå den tilsigtede virkning af disse licenser;

Forvaltningskomiteen for Sukker har ikke afgivet nogen udtalelse inden for den af dens formand fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Nedenstående artikel 14a indsættes i forordning (EØF) nr. 2048/75.

(1) EFT nr. L 359 af 31. 12. 1974, s. 1.
(2) EFT nr. L 306 af 26. 11. 1975, s. 3.
(3) EFT nr. L 58 af 8. 3. 1969, s. 1.
(4) EFT nr. L 73 af 27. 3. 1972, s. 14.
(5) EFT nr. L 67 af 14. 3. 1975, s. 16.
(6) EFT nr. L 25 af 31. 1. 1975, s. 10.
(7) EFT nr. L 59 af 6. 3. 1976, s. 18.
(8) EFT nr. L 156 af 18. 6. 1975, s. 25.

»*Artikel 14a*

1. Som undtagelse fra artikel 4, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 193/75 skal der efter given tilladelse til forudgående udførsel af hvidt sukker under pos. 17.01 i den fælles toldtarif, efterfulgt af indførsel af råsukker under pos. 17.01 i den fælles toldtarif enten inden for rammerne af artikel 25 i Rådets direktiv 69/73/EØF af 4. marts 1969 eller inden for rammerne af artikel 9 i forordning (EØF) nr. 645/75 ved udførsel af hvidt sukker og indførsel af råsukker fremlægges licens.

2. Ansøgning om licens og eksportlicens for hvidt sukker samt ansøgning om licens og importlicens for råsukker forsynes i rubrik 12 med en af følgende angivelser:

»— EX/IM, Artikel 25, Direktiv aktiv forædling, — licens gyldig i (udstedende medlemsstat)«;

»— EX/IM, Article 25, Directive inward processing, — licence valid in (issuing Member State)«;

»— EX/IM, Artikel 25, Richtlinie aktiver Veredelungsverkehr, — Lizenz gültig in (erteilender Mitgliedstaat)«;

»— EX/IM, Article 25, Directive perfectionnement actif, — certificat valable en (État membre de délivrance)«;

»— EX/IM, Articolo 25, Direttiva perfezionamento attivo, — titolo valido in (Stato membro di rilascio)«;

»— EX/IM, Artikel 25, Richtlijn actieve veredeling, — certificaat geldig in (Lid-staat van afgifte)«.

I rubrik 12 i eksportlicensen angives desuden nummeret på den tilsvarende importlicens, og i rubrik 12 i importlicenses angives nummeret på den tilsvarende eksportlicens.

Ansøgning om eksportlicens for hvidt sukker imødekommes kun, såfremt den i stk. 1 omhandlede tilladelse fremlægges, og der samtidig indgives en ansøgning om importlicens for råsukker.

Ansøgning om importlicens bør omfatte en mængde råsukker af standardkvalitet, der under hensyntagen til udbyttet svarer til den mængde hvidt sukker, som er angivet i ansøgningen om eksportlicens. Udbyttet af råsukker beregnes som dette sukkers dobbelte polarisationsgrad minus 100.

Såfremt det indførte råsukker ikke svarer til standardkvaliteten beregnes den mængde råsukker, der skal indføres ifølge licensen, ved at multiplicere råsukkermængden af standardkvalitet med en justeringskoefficient. Denne koefficient opnås ved at dividere 92 med procentdelen for udbyttet af det faktisk indførte råsukker.

3. Som undtagelse fra bestemmelserne i artikel 10, stk. 1 og 3, gælder eksportlicensen for hvidt sukker og importlicensen for råsukker:

— indtil 30. juni i et sukkerproduktionsår, når ansøgningen er indgivet i henhold til artikel 6, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 193/75 fra 1. oktober samme sukkerproduktionsår;

— indtil 30. september i et sukkerproduktionsår, når ansøgningen er indgivet i henhold til artikel 6, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 193/75 fra 1. juli samme sukkerproduktionsår.

4. Som undtagelse fra bestemmelserne i artikel 13, stk. 1, litra a), og med forbehold af følgende afsnit udgør sikkerhedsstillelsen for den i stk. 1 omhandlede importlicens 8 regningsenheder pr. 100 kg netto.

Den i første afsnit omhandlede sikkerhedsstillelse reguleres imidlertid i overensstemmelse med skemaet i bilaget afhængig af den eksportafgift, der eventuelt anvendes for råsukker på dagen for indgivelse af ansøgningen om importlicens og hver mandag herefter i licensens gyldighedsperiode.

Den person, der ansøger om importlicens, er forpligtet til at foretage den i foregående afsnit omhandlede forhøjelse af sikkerhedsstillelsen alt efter det enkelte tilfælde på dagen for indgivelse af licensansøgningen eller i løbet af 3 hverdage efter hver af de pågældende mandage. Efter anmodning fra indehaveren af importlicensen frigiver det kompetente organ straks den del af sikkerhedsstillelsen, som eventuelt fremkommer ved en regulering nedefter.

5. Bestemmelserne i artikel 2, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 193/75 anvendes ikke på den i stk. 1 omhandlede eksportlicens.

6. Som undtagelse fra artikel 2, stk. 5 og artikel 18, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 193/75

a) frigives sikkerhedsstillelsen for importlicensen kun fuldt ud, såfremt de faktisk indførte mængder råsukker er lig med eller større end de faktisk udførte mængder hvidt sukker under hensyntagen til udbyttet af råsukker;

b) fortabes sikkerhedsstillelse, der svarer til forskellen mellem de faktisk udførte mængder hvidt sukker og de faktisk indførte mængder råsukker, såfremt de faktisk indførte mængder råsukker er mindre end de faktisk udførte mængder hvidt sukker. Anvendelsen af disse bestemmelser finder sted under hensyntagen til udbyttet af det pågældende råsukker;

c) den del af sikkerhedsstillelsen, som fremkommer ved anvendelse af stk. 4, andet afsnit, og som eventuelt fortabes i overensstemmelse med bestemmelserne i litra b) skal nedsættes med det beløb, som eventuelt fortabes i henhold til artikel 9, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 645/75 og artikel 10 i Kommissionens direktiv 75/349/EØF af 26. maj 1975. Denne nedsættelse vil kun finde sted efter anmodning fra den interesserede part og efter fremlæggelse af de pågældende bilag;

d) og borset fra tilfælde af force majeure fortabes den i stk. 4 omhandlede sikkerhedsstillelse, der eventuelt er reguleret i henhold til samme stykke straks, helt, såfremt indehaveren af importlicensen i tilfælde af anvendelse af stk. 4 ikke forhøjer sikkerhedsstillelsen i løbet af den frist, der er fastsat for denne forhøjelse. De fortabte beløb nedsættes imidlertid ved udløbet af importlicensens gyldighedsperiode i henhold til bestemmelserne under litra c).

7. Som undtagelse fra bestemmelserne i artikel 9, stk. 2, i direktiv 75/349/EØF af 26. maj 1975 og artikel 9, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 645/75 er fristen for en indførsel af råsukker svarende til en forudgående udførsel af hvidt sukker lig med den gyldighedsperiode, der gælder for importlicensen for råsukker.

8. Som undtagelse fra artikel 3 i forordning (EØF) nr. 193/75 kan de rettigheder, der følger af de i stk. 1 anførte eksport- og importlicenser, ikke overdrages.

9. Såfremt bestemmelserne i artikel 5, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 193/75, anvendes, vedrører tilbagekaldelsen både den importlicens og den eksportlicens, der er omhandlet i stk. 1.«

Artikel 2

1. Denne forordning træder i kraft den 1. april 1976.

Ved de indførsler af råsukker, der finder sted efter datoen for denne forordnings ikrafttræden, skal der dog ikke fremlægges en licens, såfremt disse indførsler svarer til forudgående udførsler af hvidt sukker, der har fundet sted inden denne forordnings ikrafttræden.

2. På anmodning fra de interesserede parter kan maksimumsfristen på tre måneder, der er omhandlet i artikel 9, stk. 2, i Kommissionens direktiv af 26. maj 1975 og i artikel 9, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 645/75, forlænges indtil 30. juni 1976 for tilladelser, der allerede er givet.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. marts 1976.

På Kommissionens vegne

P. J. LARDINOIS

Medlem af Kommissionen

BILAG

Beregning af den i artikel 14a omhandlede regulering af sikkerhedsstillelsen

Eksportafgift for råsukker (Position 17.01 B II i den fælles toldtarif) der medfører regulering af sikkerhedsstillelsen	Beløb til regulering opefter eller nedefter af sikkerhedsstillelsen
Regningsenhed pr. 100 kg netto	
1	2
0 — 3,00	—
3,01 — 6,00	3,00
6,01 — 9,00	6,00
9,01 — 12,00	9,00
og så fremdeles, idet der hver gang forhøjes med 3 regningsenheder	